

### Novi grobovi



**ANTON DOLINAR**  
Snoči je preminil v Lakeside bolnišnici splošno poznani Anton Dolinar, star 62 let, stanujoč na 6164 Wilson Mills Rd., Mayfield Village. Družina je preje dolgo let živela na 17718 Grovewood Ave. Doma je bil iz Zabajje vasi, Poljane nad Škofjo loko, odkoder je prišel v Ameriko pred 44 leti. Po poklicu je bil barvar, zadnjih 11 let pa je delal pri Addressograph-Multigraph Co. Bil je med ustanovitelji Slov. del. doma na Waterloo Rd. in dramskega društva Anton Verovšek ter član društva V boj št. 53 S.N.P.J. Bil je zelo aktiven na društvenem in kulturnem polju ter je večkrat nastopal pri igrah.

Tukaj zapuša soprogo Katherine, rojena Klinar, doma iz vasi Brezje, fara Mosna na Gosvinskem, hčeri Mrs. Valerie Hale in Mrs. Betty Jane Sebul, zeta Norman in dr. Frank ter dva vnuka. Pogreb se vrši v četrtki popoldne iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi 458 E. 152 St. Zelja pokojnika je bila, da bi prijatelji mesto vencev, darovali v dobrodelne namene.

**HENRY J. STARIN**  
V Euclid-Glenville bolnišnici je večer ob 5. uri zj. umrl Henry J. Starin, star 37 let, stanujoč na 6414 Varian Ave. Podlegel je poškodbam, ki jih je dobil 15. maja ko se je s svojim motornim kolesom zaletel v neki avto na Shoreway v Bratenahlu. Bil je samski, rojen v Clevelandu. Bil je član društva Slovenec št. 1 S.D.Z. Njegov oče Ferdinand je umrl marca meseca 1. 1944, njegova mati Cecelia, rojena Kacar, pa je umrla avgusta meseca 1. 1953. Družina Starin je bila med večimi družinami, ki so v plinski eksploziji v naselbinu leta 1944 izgubile svoje domove.

Tukaj zapuša dva brata, Stanley in Elmer ter sestro Cecilijo, polbrata Ferdinanda in polsestro Anne Martin. Pogreb se vrši v petek jutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v sredo jutraj ob 11. uri.

### Nepojasneni umori

**FRANKFURT, 23. maja** — Dne 7. maja 1946 so bili ubiti v Nemčiji trije ameriški oficirji, en major, en stotnik in en poročnik. Tragedija se je pripetila v bavarskem mestu Passau, kjer prestopi reka Donava bavarsko-avstrijsko mejo. Takrat je bil tamkaj na službi kot stotnik James Leech, doma iz Lima, Ohio. V preiskavi je bil nekaj dni, potem pa spuščen na svobodo. Pozneje bil stotnik Leech odpuščen iz službe s častno odpustnico. Nadavno se je preiskava trojnega umora obnovila in zadnji teden je bil izdan nalog, da se James Leech znova aretirajo, toda vrhovni državni tožilec med ameriški zasedbami v Nemčiji je takoj nato povelje o aretaciji preklical, s izjavo, da mora slučaj najprej osebno preštudirati.

## BERIA JE BIL ZAŠTRUPLJEN IN USMRČEN KRATKIM POTOM

WASHINGTON, 24. maja—Sovjetski stotnik Nikolaj Hohlov je bil poslan iz Moskve v Zapadno Nemčijo, kjer naj bi v Frankfurtu umoril voditelja antisovjetskega gibanja. Hohlov se je premislil in se predal Amerikancem, ki so ga napotili iz Nemčije v Združene države. Hohlov je pričal tudi pred senatnim odborom za notranjo varnost in izpovedal, da je bil bivši sovjetski notranji minister Lavrenti Beria prijatelj, kratkim potom zastrupljen in ni bilo zoper njega nobenega formalnega procesa.

Po izpovedbi Hohlova je šlo za oblast med Berio in sedanjim predsednikom vlade Malenkovicem. Beria je dobil poziv, naj se javi na sestanku, na katerem so se razpravljale vojaške zadeve. Beria se je tega sestanka tudi udeležil. Ko pa se je hotel odpeljati s svojim avtomobilom, se ta ni premaknil. Vse to je bilo pripravljeno. Njegov voznik ni bil navzoč. Neki Kruglov, sicer podrejen Beriji, je, kar je bilo zopet v naprej pripravljeno, prevzel nalogo voznika. Ta je Berio zapeljal na njegov dom, marveč naravnost v ječo, ki je bila dobro zastražena po oddelkih redne sovjetske vojske. Tam je našel svojega tekmeča Georgia Malenkova, ki je diktiral sodbo, da se Beria zastrupi, kar se je tudi zgodilo, truplo pa je bilo upepeljeno.

Hohlov je trdil, da se je usmrtev Berie izvršila davno prej, predno so sovjetske oblasti javile, da je bil Beria na procesu obsojen kot izdajalec in usmrčen. Vse naknadne vesti o procesu, smrti sodbi in izvršitvi kazni so bile potvorbe.

### Druga odkritja Hohlova

Hohlov je pričal, da je Sovjetska zveza začela delati na vodikovih bombi že pred tremi leti in pol.

Dalje, da ima zapadnonemška policija tajne zveze s komunisti, in da so v Združenih državah in v Mehiki sovjetski agentje.

Glede notranjega razpoloženja v Sovjetski zvezi je Hohlov izjavil, da je večina Rusov lojalna do sedanjega režima. So pa gotove plasti, ki so nezadovoljne in ki bi se uprle, če bi imele orožje v rokah.

Objavljeno je bilo uradno poročilo, iz katerega posnamemo, da je oborožene sile v Vzhodni Nemčiji v letih 1949—1953 zapustilo šest tisoč oficirjev te vojske in prešlo v zapadni del Berlina, kjer so se predali zapadnim zaveznikom.

## OB ŽIVLJENJE V OGNJU IN V ROVIH

V bližini Toronta v kanadski provinci Ontario je vas Carrying Place Village, kjer je stanovala družina Earle Elliot. Na nepojasnjen način je v hiši nastal ogenj, ki je hišo upepelil, obenem pa ugonobil vso družino Elliott. V ognju so našli smrt 53 letni Earle Elliot, njegova žena in dva otroka.

Usoda nemških političnih beguncev, ki bežijo iz Vzhodne v Zapadno Nemčijo, je znana. V zapadnem delu Berlina jih spravijo pod streho v lesene barake. V eni od teh barak je nastal ogenj in v njem je prišlo ob življenje troje priletnih žensk in dva moška. Torej iz begunstva v smrt!

V Vzhodni Nemčiji, ki je pod

## LINDBERGH—25 LET POROČEN

Ena najbolj spornih ameriških znanih osebnosti je gotovo Charles A. Lindbergh. Ta teden praznuje 25-letnico svoje poroke. Poročen je z Anno Morrow, hčerko bivšega ameriškega poslanika v Mehiki. Prvič je Lindbergh znan, ker je leta 1927 sam v svojem letalu prvič preletel Atlantik brez prestanka na poti New York—Pariz. Utraj je nova pota letalskim zvezam med Evropo in Ameriko. Lindbergh je znan po nesrečni strani. Ugrabljen in umorjen mu je bil prvorojeni otrok. V Ameriki je ob tej priliki izšel zvezni zakon, ki določa smrtno kazen za tako zločinstvo.

Lindbergh pa je tudi politično znan, ker je bil v sporu s predsednikom Franklinom Rooseveltom. Po smrti svojega prvega otroka se je izselil in živel več let v Evropi. Leta 1939 se je vrnil v Ameriko in takrat dal raz-

## PO 50 LETIH IZ JECE GLEDA NA AMERIKO

Lymán William Hall je bil leta 1897 obsojen radi umora na dosmrtno ječo. Kazen je prestajal v kazilnici v Chicagu. V ječi je sedel polnih 57 let. Zdaj je bil puščen na svobodo. Ostanka kazni mu ne bo treba prestati, če se bo na svobodi dobro obnašal.

V dobi 57 let, ko je Hall sedel za zidovi, se je v Ameriki marsikaj spremenilo. Nekaj o teh spremembah je Hall slišal tudi v zaporu, vendar je današnje življenje pri vstopu v svobodo Halla, ki je sedaj star 81 let, silno presenetilo.

Časopisje piše na dolgo in široko o McCarthyju. Kdo za vrage je ta McCarthy, o katerem se toliko piše, se je spraševal Hall.

Hall se je čudil prometu z avtomobili, posebno pa se je čudil moderni modi zlasti ženski. Ko je šel leta 1897 v zapor, so se ljudje oblačili precej drugače. Videvši ženske, oblačene v hlače, je bil prvi njegov vtis ta, da morati za moške, ki nosijo dolge lase...

## Za in proti McCarthyju

WASHINGTON, 24. maja — Stopamo v nadaljnji teden razprave McCarthy-Stevens. Senator Mundt, ki je predsednik senatnega odbora, ki vodi to preiskavo, je danes zagotavljal, da jo bo končal v dveh tednih.

Ameriško javno mnenje je deljeno. V kolikor gre za časopisje, je še precej takih listov, ki so absolutno za McCarthyja, na drugi strani veliko takih, ki so absolutno proti njemu. Zopet gre tudi za nevtralnno časopisje.

Trezna ameriška javnost pa si je na jasnem, da McCarthyju ne gre za pobiranje takega komunizma, ki ga v Ameriki, takega kot ga hoče naslikati McCarthy, sploh ni. Če bi senator McCarthy hotel pobijati samo komunizem, potem bi sodeloval z ameriški oblastmi, ki imajo isto nalogo. McCarthy tega noče, ker hoče igrati vlogo enega moža, njega samega prav po potih, po katerih so za dosego končnega cilja hodili diktatorji—Hitler, Mussolini in Franco.

## Vojna z Guatelmo?

WASHINGTON, 25. maja — List "Chicago Tribune" prinaša poročilo iz republike Honduras, da je vojna med to republiko in Guatelmo neizogibna. Verjetno je za to vestjo naslednje ozadje:

Združene države so poslale republikama Nikaragva in Honduras najhitrejšim putem lahko orožje. Državno tajništvo je ponovno zatrdilo, da so v Guatelma iztovorili 70 tovornih vagonov orožja, ki je prišlo iz sovjetskega bloka. Zato je bilo od ameriške strani podpreti sosedi Guatelma. V Hondurasu je splošna stavka in se trdi, da je bila organizirana po komunistih iz Guatemale.

Moskovski radio je danes napredal Združene države, češ, da pripravljajo oborožen napad na Guatelmo.

## Politična senzacija prvega redno-izredna seja britanske vlade

### DRUGA SENZACIJA: WILSON NA POSVETOVANJH V MANILI

WASHINGTON, 24. maja—Izredna seja britanske vlade, kateri so prisostvovali tudi vsi vojaški poveljniki, Washingtona ni presenetila. Vedno bolj se kaže, da bo konferenca v Zenevi končala brez uspeha. Na ta slučaj se je pripraviti tudi Veliki Britaniji, ki bo morala spremeniti svojo zunanjo politiko do krajev južnovzhodne Azije in se tudi za vsak slučaj vojaško pripraviti.

Za časa seje vlade se je tudi v Londonu stalno zatrdjevalo, da naj se poskusi vse, da ima konferenca v Zenevi kak pozitiven uspeh, ko gre za Indokino. Zunanji minister Anthony Eden, tako se je javilo, je dobil nova navodila, s katerimi je odpotoval nazaj v Zenevo.

### Skrajno zamotan položaj

Pariz je danes zanikal vest, katero je razširilo svetovno časopisje, da je vlada Francije pozvala Ameriko, da naj ameriški generalni štab prevzame vrhovno poveljstvo nad vojaškimi operacijami v Indokini. Amerika bi po teh poročilih posegla v spor v Indokini s svojimi pomorskimi in zračnimi silami. Amerika da zahteva od Francije, da takoj da popolno politično svobodo vsem trem pokrajinam Indokine: Vietnamu, Cambodiji in Laosu, in da so Združene države pripravljene, da pošljejo svoje čete, ki so nastanjene na Filipinih, v Indokino.

Kot rečeno je francoska vlada danes zjutraj vse te vesti zanikala kot brez podlage. Nadalje se je pojavila kombinacija, da bi Francozi umaknili vojake, ki so na raztresenih postojankah, v Indokino pa poslali čete, ki so sedaj nastanjene v Severni Afriki. Četudi je francoska vlada vse te vesti zanikala, so za kritični položaj vsekakor značilne.

V Zenevi sami gre za provinci Laos in Cambodija. Zastopniki teh so zagrozili, da če bi se kaj sklenilo o kakj delitvi teh provinc med komuniste in nekomuniste, bi zapustili Zenevo.

### Predlog Nehruja

Zastopnik Nehruja poslanik Menon dela v Zenevi, ko gre za premirje v Indokini in za politično vprašanje Koreje, na tej le podlagi: Prizna naj se tako na Koreji,

## POSLANIK BOWLES O AZIJI

WASHINGTON, 24. maja — Bivši ameriški poslanik v Indiji Chester Bowles se je oglasil k sedanjemu položaju v Aziji in postavil tele trditve:

Organizacije kot Marshallov plan, Severno atlantska zveza in Skupna zapadnoevropska obramba so pomagale Evropi. Odvrnile so komunizem, evropsko gospodarstvo pa so postavile na noge.

Ali priznamo, ali ne priznamo—bodoča zgodovina se bo pisala v Aziji. Odločale bodo velike države, med njimi tudi Indija. Ne-komunistični svet teh krajev je torej pridobil na ameriško stran.

Kdorkoli pozna dejansko stanje na Kitajskem, brez nadaljnje priznava, da je komunistični režim Maoa napravil ogromne napredke. Tudi se je notranje utrdil. Komunistična stranka Kitajske šteje danes pet milijonov članov, kitajska komunistična armada ima 175 divizij, kitajska komunistična policija pa dva milijona članov. S to oboroženo silo je na vsak način računati.

Napad na komunistično Kitajsko bi bil združen z ogromnimi stroški, uspeh pa bi bil več kakor dvomljiv.

Ker je zapadni svet pod vodstvom Amerike to Kitajsko odri-val, se je tesno navezala na Sovjetsko zvezo. Tudi s tem dejstvom moramo računati.

Položaj v Aziji je bolj zamotan kot pa v zapadni Evropi. Dolžnost ameriške zunanje politike bi bila ta, da pritegne k sodelovanju vse, ki so voljni sodelovati in ki imajo kvalifikacijo, da dajejo strokovne nasvete. Bowles naglašajo potrebo nadstrankarske politike predvsem do Azije.

### PERON IN DOLARJI

BUONES AIRES, Argentina, 23. maja—Za petami poročila, da je Peron kupil v Združenih državah jeklaro, ki je bila prvotno namenjena Češkosolvaški, prihaja še druga gospodarska važna vest. Diktator Peron se je dogovoril s skupino petrolejskih magnatov iz Texasa, da bodo ti investirali v Argentini \$300.000.000, da se začnejo izkoriščati argentinska petrolejska ležišča.

### KONKURENCA V AVTOMOBILIH

TOKIO, Japonska, 23. maja—Japonsko javno mnenje in japonski trgovci v avtomobili so se preorientirali. Ameriški osebni avtomobili, ki so do sedaj prevladovali na japonskih cestah, so postali predragi in tudi preveliki. Dalje je bilo treba plačati preveč carine pri uvozu. Na Japonsko silijo sedaj angleški, francoski in nemški osebni avtomobili, ki so manjši, cenejši pa tudi prikladnejši za japonske ceste in ulice. Med nemškimi avtomobili, ki so postali priljubljeni na Japonskem, so znani oni pod imenom Opel.

## ZADNJE VESTI

Clevelandskim predmestjem primanjkuje vode. Predmestje Mayfield Heights je že prepovedalo škropljenje vrtov. Verjetno mu bodo sledila še druga predmestja.

Vremenska napoved napoveduje še nadaljne tople vreme, vendar danes z najvišjo temperaturo 65 stopinj, najnižjo pa 48 stopinj. Države zapadno od Ohio imajo mrzlo vreme, 38 stopinj.

V družini Jacka Cleary v Lakewoodu je prišlo do družinske tragedije. Doma so imeli posodo s strupom arzenikom za uničevanje plevela. Do te posode sta se priklopala otroka, dve in pol leta star Tom in pol drugo leto star Timothy, ki sta v posodo natočila vodo in jo potem pila. Tom je na zastrupitvi umrl, mali Timothy se pa nahaja v resnem stanju v bolnišnici.

Governor države Ohio, Frank J. Lausche je proglasil dan 20. junij za očetovski dan v državi Ohio.

Danes praznuje predsednik Jugoslavije, maršal Tito, svoj 62. rojstni dan.

Edina francoska bolničarka v trdnjavi Dien Bien Phu je končno prispela z letalom v mesto Hanoi. Od radijskih in televizijskih družb je takoj dobila ponudbo za \$100.000, da da na razpolago svoje zbirke spominov in doživljajev.

Vrhovno sodišče v Washingtonu se je bavilo s prepovedjo ločevanja po plemenih v mestnih gledališčih, na univerzah, v stanovanjskih hišah in pri zabavah ter dalo nižjim sodiščem smernice kako postopati v smislu sodbe najvišjega sodišča.

### V bolnišnici

V Euclid-Glenville bolnišnici se nahaja poznani Mr. Leo Bostjančič iz 19407 Shawnee Ave. Zelimu mu, da bi se kmalu zdrav vrnil domov!

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
**THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.**  
 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312  
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

**SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)**  
 By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
 For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
 For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
 For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
 For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
 For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00  
 For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## MLADINA, VERA, ŽAKONI— BODOČNOST

Ni dolgo tega, ko smo čitale zanimiv članek o tem, kako pravimo, da smo v Ameriki verni, a kako malo ljudi zahaja redno v cerkev, koliko postav imamo in koliko zločinov, posebno med mladino. Naj torej tudi me nekoliko razmišljujemo o teh zadevah.

Vzemimo naprimer vprašanje vere, cerkve in obiskovanja cerkvenih opravil. Nam se je vedno zdelo, da je za vsakega človeka, posebno v mladosti potrebna gotova moralna vzgoja, pa naj se da to vzgojo na katerikoli način že, bodisi v verski ustanovi ali doma, toda glavno pri tem je, kakšen vzgled ima mladina v letih, ko dorašča. Bodisi v javnosti, v šoli ali kjerkoli, kjer prebije otrok dalj časa, zlasti pa v kroju staršev, bratov in sester, t. j. doma, morajo biti zdrave razmere. In da te razmere že ves čas izza prve svetovne vojne in zloglasne prohibicije na splošno, niti v javnosti, niti po domih, niso najboljše, bo priznala vsaka mati in vsak oče, ki gleda v svet s treznimi očmi.

Kadar postane takorekoč vodilno načelo družbe, da šteje le materialno blagostanje, to ravno tako nesmiselno in škodljivo, kot nekdanje pretirano načelo, da je le skrb za duševni blagor prvi in glavni cilj življenja. Človek živi od obojega in med obema je torej treba pravega sorazmerja in ravnotežja.

V tem oziru se nam zdi, da ne grešijo le ljudje na splošno, temveč tudi cerkvene organizacije, zlasti nekatere, ki polagajo vse preveč važnosti na zunanji blešč in ceremonije verskih obredov. Luksus njih opreme, oblačil, nosilnic, prstanov, itd., spominja človeka ne na skromnost temveč na bahavost, lahko bi rekli aroganco ali poganstvo tistih, ki bi imeli učiti in vcepjati v ljudske duše plemenitost in skromnost.

Isto je po domh. Na splošno prevladuje naziranje, da vse, kar šteje, je lep, luksuzen in z najnovejšim pohištvom natrpan dom, nakodrana, našminkana in po najnovejših predpisih oblečena mama, ki često izgleda mlajša, kot hčerke in sinovi, najnovejši model avtomobila, itd. In otrok, čigar starši nimajo vsega tega, se počuti zapostavljenega, manj vrednega in najde često izraza svojim občutkom, v družbi sovražnih dejanjih. Istočasno pa postane otrok, ki ima vsega v izobilju, ki predstavlja staršem bolj luksuzen predmet za občudovanje, kot pa bitje, katero je treba vzgojiti v koristnega in odgovornega člana človeške družbe, lahko istotako antisocialen, edino iz drugega razloga in v drugačnem smislu. Medtem, ko prvi morda izvrši rop ali tatvino ker si želi stvari, katerih ni, si išče drugi izhoda za svoje instinkte, zatrtje vsled pretirane protekcije in omehkuženja, v dejanjih podivjanosti, uničenja lastnine in sličnih stvari, o katerih danes pogostoma čitamo. Oba slučaja sta svarilen znak boleznih v socialnem stroju, v načinu življenja današnje družbe.

Sploh se nam zdi, da je to problem, ki je nastal v veliki meri radi velikih mest, kjer je toliko ljudi natrpanih takorekoč eden vrh drugega. Naj vam damo v tem oziru eno primerico iz živalskega sveta.

Kot znano se redi v Ameriki kokoši kar v tisočih na enem prostoru. Te kokoši so često vedno zaprte v kokošnjakih, ker ti kurji specialisti gledajo, da kokoši zgolj jedo, rastejo in se redijo. In torej čim manj gibljejo, tem preje dosežejo zaželjeno težo, da so godna za na trg. Če je to za kokoši in za tiste, ki jih uživajo, dobro ali ne, se ne vpraša, glavno je, da je dobiček in sicer temvečji. Tako pa se pogostoma zgodi, da tako zaprte kokoši podivjajo in prično ena drugo kljuvati, da so vse krvave. Ta pojav imenujejo—kanibalizem. In eksperti v njih "modrosti" so si že omislili patent, da naredijo posebno rudeča "očala" za te ponorele kokoši, kar pravijo, da pomaga, da se ne-lajo kavšati.

(Dalje na 3. strani)

# URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



## Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

**Poročilo krožka št. 1 P. S. Izbubile smo Tingo Maraš. Lepa poteza Jelerčičevih!**

Cleveland-Collinwood, O.—Naša letna konferenca je za nami. Jaz ne morem dosti poročati o isti, ker sem bila zaposlena pri drugem delu. O sklepih bodo poročale druge, katere so bile navzoče.

Na tem mestu se moram najlepše zahvaliti Jelarčičevi cvetličarni za dar treh ducatov rdečih nageljnov za 20-letnico Progresivnih Slovenk Amerike. Jelarčičevi so nam storili že dosti dobrega, kadar smo kaj potrebovali. Ko sta bila še živa Mr. Frank Jelarčič in njegov sin, Rudy, smo ju vedno videli med našimi gosti. Spominjam se, ko je kupil Rudy od mene 20 listkov za večerjo Progresivnih Slovenk. Mr. Frank Jelarčič pa je neštokrat prinesel šop cvetja za na mize, kot dar za to ali ono prireditev. Zjad vodi to trgovino Al Jelarčič.

Hotela sem kupiti nagelne, pa me je vprašal, za kaj jih bom rabila. Povedala sem mu, da praznujejo Progresivne Slovenke 20-letnico obstoja.

"Oh, ker je moja mama tudi članica, a je bolna in se iste ne more udeležiti, bom iste kar daroval organizaciji."

Nisem vedela drugega kot se mu najlepše zahvaliti v imenu Progresivnih Slovenk za krasno cvetje. Kadar rabite kaj podobnega—ne pozabite Jelarčičeve cvetličarne. Mrs. Jelarčič pa želimo hitrega okrevanja in mnogo sreče.

Dalje imam poročati žalostno vest, da smo izgubile članico, Tingo Maraš. Pokojna je bila dobro poznana med nami v Collinwoodu. Z možem Frankom sta bila več let oskrbnika Slovenskega delavskega doma. Njeno truplo je bilo upeljeno 20. aprila. Članice krožka št. 1 so jo v velikem številu spremile na njeni zadnji poti. Njena krsta je stala v kapeli popolnoma pokrita z rdečimi nageljni. Tako moramo biti kar pripravljene. Danes tebi, jutri meni. Prestala si to grenko življenje. Naj ostane na Te med nami trajen spomin!

Ravnokar sem zvedela, da se nahaja tudi njen mož v Euclid-Glenville bolnišnici. Želimo Ti hitrega okrevanja, Frank!

Tudi Ann Grill se je pred kratkim ponesrečila. Padla je tako nesrečno, da si je zlomila desno roko. Pri 20-letni prireditvi je igrala vlogo Marjane, v igri "Kmečka osveta." Želimo Ti hitrega okrevanja, ve članice pa jo lahko razveselite s kako kartico na sledeči naslov: 297 E. 194 St., Euclid 19, Ohio. Frances Gorše (Cesnikova), je tudi v Euclid-Glenville bolnišnici. Podvreci se je morala operaciji. Tu ti ona bo vesela kake razvedrilne kartice. Vsem želimo hitrega okrevanja in da se čimpreje zopet vidimo, Zdravo!

Eva Coff, poročevalka.

**Se tajnica krožka št. 1 ima kratko poročilo**

Po prihodnji mesečni seji bo mo imele za članice nekoliko zabave. Imele smo sicer v mislih, da bi se ista vršila po majski seji, ampak vsled zaposlitve s konferenčnimi zadevami, smo to odložile na mesec junij. Članice, opozarjam vas, da gotovo pridete in bodite točne, da čimpreje končamo sejo.

Članice, ki imate za poravnati prispevke, ste tudi prošene, da to storite pri prihodnji seji. Pa tudi prodajne znamke (Sales Tax Stamps) še vedno zbira-

Le prinesite jih seboj. Poravnajte tudi za listke od 20-letnice Progresivnih Slovenk, da se zaključijo računi.

Med ostalimi bolnimi članicami je tudi naša pridna Urška Snyder. Želimo, da hitro ozdravi. Na tem mestu naj se tudi zahvalimo naši Tončki Tomle za brezplačen avto pri pogrebu Tince Marash.

Theresa Gorjanc, tajnica.

**Krožek št. 3**

Euclid, Ohio — Zadnja seja krožka št. 3 Progresivnih Slovenk je bila lepo obiskana in skoro vse članice so prišle z lepimi šopki na prsih v spomin na "Mother's day." V ozračju lepih misli na naše matere smo pričele zborovanje in slišale poročila o zadnji konferenci, 20-letnici in lepi igri, katere smo se udeležile skoraj vse članice bližnjih krožkov.

Igra je bila zelo lepa in pomembna, kakor tudi petje pevcev in pevki. Meni se je posebno dopadla pesem, ki so jo zapele članice Progresivnih Slovenk—"Dve leti in pol sva se midva ljubila..." Saj mislim, da ni človeka, ki ni enkrat v svojem življenju ljubil. Posebno, ko smo bili še mladi. Na stara leta pa človek ostane sam, ker je prišla neusmiljena smrt in pretrgala ljubemu bitju nit življenja. V pesmi so nam oživljeni lepi spomini na našo mladost, kakor tudi žalostni, kadar pride ločitev.

Vsem gre prav lepa hvala za to lepo priredbo in ubrano petje od našega krožka št. 3. Prav lepa hvala gre tudi naši urednici, Mary Ivanusch za njen lep govor in lepo petje. Ji čestitamo in ji kličemo—da bi bila zdrava in še mnogo, mnogo let naša urednica Progresivnih Slovenk. To sejo smo darovale za Can-

cer Society vsoto \$10. Članice Josephine Henikman, Josephine Simon in Lojzka Dardich pa so darovale v blagajno, prva \$5, druga \$2 in tretja \$3. Vsem prav lepa hvala!

Članice so prošene, da bi se zavzele za akcijo Adamičeve spominske ustanove za nakup pokojnikovega arhiva in tudi agitirale za lista Enakopravnost in Prosveto, ker ta dva lista bi morala biti v vsaki slovenski družini, ako jih je le mogoče vzdržati. Če je volja, bo to tudi mogoče!

No, sedaj pa vas povabim na balinarsko tekmo Kluba družtev Ameriško jugoslovskega Centra na Recher Ave., na nedeljo, 6. junija. Na naši zadnji seji se je oglasilo 12 članic, da so pripravljene in se upajo udati z vsako nasprotno skupino. Torej le na dan in bodite na mestu ob pravem času, ker naša dekleta hočejo odnesti prvo nagrado! Če boste dobro "ciljale," stavi, da boste "vinali." Le korajzjo! To je moja želja—za druge pa ne vem...

Saj res, Olga Matjažič je imela rojstni dan ravno na dan seje. Članice smo ji zažigale tisto "Happy birthday to you" in ji želele še mnogo let sreče in zdravja, povrhu pa še kakega dobrega možička, ker je še mlada vdovica.

Hitrega in popolnega okrevanja želimo tudi naši glavni tajnici, Josie Zakrajšek, da bi zopet lahko opravljala svoje važno delo pri Progresivnih Slovenkah.

Vera Potochnik, poročevalka.

**Glas krožka P. S. št. 9.**

Chicago, Ill.—Majška seja je bila zelo dobro obiskana. Dvorana je bila polna veselih članic, mize so bile obložene z majskim

(Dalje na 4. strani)



## Poročila gl. odbornic in krožkov pred letno konferenco Prog. Slovenk Amerike

dne 2. maja v prizidku SND, Cleveland, O.

**Poročilo gl. predsednice — Cecilije Subel**

Danes, ko praznujemo 20-letnico naše organizacije P. S. A. morajo poročila ne bo dolgo. Saj članicam, katere zasledujete delo naše organizacije PSW of America, je poznano tudi moje delo. Delala in gledala sem vedno za korist in ugled naše organizacije vseh 16 let odkar sem članica naše dobre organizacije.

Progresivne Slovenke smo bile ustanovljene na izobraževalni in kulturni podlagi in smem reči, da članice, ki pohajajo na seje naših krožkov se resnično izobražujejo potom predavanj, diskuzij, potovanj, itd. Tudi pri naših živalnih krožkih je kar veselo gledati, kako se učimo ena od druge. Tudi šivanje je koristno za vsako mater in hišno gospodinjico.

Zadnja leta so se svetovne razmere kaj hitro menjavale in tako smo tudi me napele vse svoje moči, vršile in podvzele razne akcije v korist našim dragim v naši rojstni domovini.

Ali sedaj, drage članice, je moja želja, da bi v bližnji bodočnosti ne podvzele več tako velikih kampanj in akcij, kot smo jih dosedaj ker vseh svojih sil ne moremo porabiti za

gori omenjena dela. Naša rojstna domovina je že precej dobro industrijalizirana, pošilja svoje produkte v Ameriko, kajkor tudi v razne druge dežele. V skoro sleherni veliki trgovini se dobi predmete, izdelane v Sloveniji, oziroma Jugoslaviji in s tem, da kupujemo blago, narejeno v domovini, bo več pomagano našim dragim v domovini, kakor pa zgolj dobrodelnostna pomoč. Domovina potrebuje danes devize in ako mi kupujemo z dolarji blago narejeno v domovini, si bodo rojaki lahko sami zaslužili in pomagali.

Moja želja je, da bi od sedaj naprej delale za ojačanje naše organizacije, delale za naše liste v obliki pridobivanja novih naročnikov kakor tudi za medsebojno pomoč med našimi članicami.

Hvala za posluš!

**Poročilo II. gl. podpredsednice — Frances Vider**

Cenjene gl. odbornice P.S.A. Z nekoliko pekočo vestjo vam bom podala to-le kratko poročilo: Čutim, da kot gl. odbornica nisem storila za organizacijo kot mogoče ta urad zahteva. Vzrok je, ker sem precej oddaljena ter osebne odgovornosti in zaposlje-

(Dalje na 4. strani)

## SLIČICE NAŠIH VODILNIH ŽEN.



Frances Vider

Pri iskanju podatkov o naših glavnih odbornicah zadnje mesece sem prišla do tegale spoznanja in zaključka, da so namreč vse skromne in kar nič ne želijo, da bi se o njih pisalo v javnosti. Nerade govorijo o lastnem delu in uspehih, ki so povezani z delom organizacije in to najbrže v nekakem občutku, da bi se znalo to tolmačiti, za lastno hvalo. Vendar, ko vidijo, da spada to v zgodovino "Progresivnih Slovenk," ki tvori sicer eno skupnost in celoto, vendar je vse skupaj plod dela, posvečenja in žrtvovanja posameznice, pristanejo in radevolje odgovarjajo na stavljen vprašanja.

Ta mesec se bomo nekoliko ozrle na življenje in delo naše druge podpredsednice, Frances Vider, ki je obenem tudi ustanoviteljica in vse skozi predsednica krožka št. 9 v Chicago, Ill. in žena gl. taj SNPJ, Fred Vidra.

Kdor pozna Frances, bo pritrtil, da napravi na vas takoj ob prvem srečanju utis refinirane in olikane žene. Tiste, ki imajo priliko delati v njeni bližini in po dnemim vodstvom, pa znajo povedati, da je vsikdar prijazna in obzirna, v njenih uradnih nastopih pa stvarna. K besedi se oglasi le kadar ve, da ima res nekaj za povedati. Njeni naravi je očitno odporno prazno govorenje ker ljubi red in objektivnost. Te njene vrline smo zlasti spoznale glavne odbornice in članice P. S. A. ko smo se ob našem prvem "Progresivnem dnevu" leta 1952 nahajale v Chicagu. Imamo pa priliko utrditi se v tem prepričanju še bolj, ko pride na naše letne seje in konferenec.

Frances se je rodila v vasi Samatarca pri Polhovem Gradcu na Gorenjskem, kjer so imeli starši malo domačijo z mlino. V družini se je rodilo 9 otrok, trije od katerih so umrli v detinstvu. Ostali trije bratje in ena sestra so tudi že pomrli, tako, da ji živi samo še ena sestra in to v starem kraju. Oče, Valentin Nartnik je umrl leta 1942 ob času hudih bojev, mama pa ji je umrla leta 1951 v visoki starosti 81 let.

O materi mi je povedala naša Ivanka Sifrer, katere mož, Frank

je doma iz iste okolice, naslednje:

"Moj mož in Franckin brat sta si bila prijatelja. Ker je minilo od takrat že mnogo let, so na splošno spomini že precej obledeli, toda enega se pa prav dobro spominja, da je bila namreč njena mati lepa žena, podobna Mrs. Skuk.—Vida, (t.j. Sifrerjeva hčerka Op. ur.) pa je na željo Vidrove meseca maja, 1951, ko sta bili z Jurmanovo Kati v domovini, obiskala mamo. Takrat je bila že bolna.—Lep romantičen kraj! Iz pota čez mostiček, prijazna hiša, ob vodi kolo, ne ve ali od mlina ali od žage. Postopnicah je prišla v zgornje prostore v mamino sobo. Tam jo je našla, oblečena v srajco, katero ji je poslala Frances iz Amerike... zelo ponosna na hčer!—Kako skrbi za njo! Poleg, na mizi je bila slika... 'Ja, to je moja hčerka, ampak jo ne bom več videla... je predelec...!'—Vida je vzela nekaj slik in jih podarila Mrs. Vider.—Takrat sem videla Frances, da je zajokala in se namenoila, da jo hoče še videti—ampak mama je med tem umrla in tudi en brat, oba v enem letu."

Frances si je že v rani mladosti zaželela v svet. Že doma se je izučila šivanja, kar ji je pomeneje mnogokrat prav prišlo in tudi dandanes šiva doma in po par dni v tednu v neki trgovini. V Ameriko je dospela leta 1913 in sicer dne 6. februarja k sestrični Jennie Krulz, v La Salle, Ill., ki živi sedaj v Peru, Ill., in je tudi članica Progresivnih. Ona ji je bila pravzaprav kakor sestra ker je bila vzgojena na Vidrovem domu. Skozi šest let je potem opravljala hišna dela in pri eni sami družini 4 leta. Ker pa je bila ob večerih prosta in jo je zelo veselilo petje in dramatika, je takoj ob ustanovitvi Narodnega doma postala aktivna pri dramskem in pevskem klubu "Soča."

Na vprašanje, kako in kje sta se spoznala z Mr. Vidrom, mi je odgovorila sledeče:

"No, spoznala sva se leta 1915 v La Salle, Ill. Fred je bil kot vojak nastanjen v Camp Grant, v Rockford, Ill., in ker je imel prijatelje v La Sallu, jih je prišel obiskat. In tako, vidite sva se srečala—"

"Poročila sva se v Ely, Minn., leta 1919, torej bova 19. junija t. l. poročena že 35 let!"

"Na Ely, Minn., sva živela 5 let. Leta 1924 sva se preselila v Chicago, kjer je dobil Vider službo pri SNPJ. Ker sem čitala, kako v Chicagu prirejajo igranje je selitev v Chicago zelo veselila. Takoj prvo sezono sem dobila vlogo v Gorkijevi dramati "Moč teme." Dokler je obstajal soc. dramski klub sem večkrat nastopila v igran. To je bilo moje veselje!"

(Dalje na 3. strani)

## Našim članicam, mojim prijateljicam:

Ob tej priliki se želim zahvaliti našim krožkom in njihovim članicam ter mojim mnogim prijateljicam za stotine kartic, katere sem prejela tekmo moje boleznih in za ljubka darila in cvetice, katere ste mi poslale.

Vaše želje so pospešile moje okrevanje tako, da bom v teku par tednov že lahko zopet med vami. Sedaj se še zdravim doma in če bom sledila zdravnikovim navodilom, bom kmalu lahko z vami na seji v diskuziranju in debatanju naših številnih problemov.

Hvala Mary Zakrajšek, Frances Vider, Mary Andres in Chris Nadesnik iz Chicago, Ill., in Theresi Gerzel iz Aliquippa, Pa., za njih obisk v bolnici, ko so bile v Clevelandu na konferenci. Bilo je res lepo zopet jih videti, kakor tudi vse druge naše članice, ki so me obiskale.

Se enkrat—"Hvala vam za vse."

JOSIE ZAKRAJSEK.

# Official Page Progressive Slovene Women of America

## From the Editor's Desk

There is nothing nicer than to meet people with whom you have corresponded, who form a part of your organization and are interested in the same problems and ideals. And our 20th anniversary celebration was one such occasion.

To me it seems that the town of Alliquippa, Pa., must be a nice place, since so many nice people live there. Anyway that is the impression I got from the wonderful people who came to our affair from that community in such a large number.

Imagine, three cars! And who were they? The friendly secretary of their Circle No. 13, Sophie Simonic (Simončič), who introduced me to some of them, and gave me their names. They were: her husband Frank, daughter Judy Ann and his mother, Mrs. Mary Simončič. Then Mrs. Antoinette Antončič, her daughter Frances Zakrajšek, the Circle's president, her husband Mike, daughter Eleonore and his mother Mrs. Lucy Zakrajšek. Still in another car came Mr. and Mrs. Struble and Mrs. Anna Sivec.

Of course, Mrs. Theresa Gerzel, the cofounder of their circle and our Third Supreme Vice President, as well as Frances Zakrajšek and her mother Antoinette, are old acquaintances of ours, having been in our midst on a number of occasions and we always judged by their warm personalities, that the rest of their members must be like one happy family. And we were right! I hope you all enjoyed yourselves in our midst and sincerely thank you for your visit!

Chicago was represented with three members, namely Mary Andres, Frances Vider and Christine Nadvesnik, the first two supreme officers and the latter delegate of Circle No. 9 to the conference. All three form a vital part of their circle and our organization.

Mrs. Vider is always fresh and young looking, never ages a day, since I know her. Mary Andres, round faced and red cheeked, reminds me of a real "slovenska lepota" and about Chris Nadvesnik, I have a confession to make—setting in the hall by the table, I asked Mary Andres: "Is Christine Nadvesnik here?" And there she was sitting right across the table! We were sure glad you were able to come this time, Christine. By the way, Mary Andres is an expert cook and she promised me a recipe for "sirove štrukle" for our "Gospodinjki kotiček." Look for it soon!

Anna Markel and Marge Lustik represented the Milwaukee Circle No. 8 which follows right in the footsteps of the Chicago Circle in its activities and efforts to increase its membership. Anna Markel is a regular visitor of our conferences and an enthusiastic worker for "Progressive Slovenke." We were sure glad to have the opportunity to meet her partner, Marge Lustik and hope you both found your stay in Cleveland an enjoyable one. Keep up the good work, girls!

## A NICE REPORT OF CIRCLE NO. 7

Watch us grow!  
Remember important dates!

At last month's sewing session our president, Pauline Krall acted as a charming hostess and welcomed us to her home for the evening. Quite a few members gathered together for the annual night of sewing, "gabbing" and some to crochet. Pauline served us drinks, pie and ice cream, nuts, candy and even the "Girl Scout" cookies. I had the pleasure of meeting Helen Cernelich, a prospective member-to-be and she simply beamed with joy in telling about her new baby boy named "Harry." Was also introduced to a new member of March—Dorothy Schlarb (Močnik). We're happy to have you in our growing circle, girls! Thank you, Pauline for a lovely entertaining evening from all of us!

The group attending the 20th Anniversary from our Circle certainly enjoyed themselves. Assisting at the dinner from our group were Milly Bradac, Ann Gorjanc, Pauline Krall, Alice Strancar, Irene Strancar and Ollie Subel. A hearty thank you to them for their help.

The members of Circle No. 7 wish our supreme secretary, Josie Zakrajšek a speedy recovery following her operation.

At our annual meeting in May we had a "Stanley" party with Mrs. Bernice Krall as representative introducing Mr. Chrisfield, Greater Cleveland District Manager. He spoke on the organization of the company and their products which were on display. Our members bought quite a few articles thereby benefiting our circle by the sale. Any member wishing to buy anything else, can contact president, Pauline Krall by calling RE 1-2419. Angela Baranowski was the lucky winner of the door prize.

More new members! Circle No. 7 is certainly growing with more and more young women joining the organization. I'm happy to announce that Alice Strancar and Helen Tomazic have become members of our happy group. Welcome! Now you can bring your friends for a visit to our meeting which will be **Wednesday, June 9th, 8:30 p. m. at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road.** I'm sure they will be glad to become part of our circle.

## O NAŠI DVAJSETLETNICI

(Poročja Ovinkarjeva)

Vsi, ki so se udeležili dvajsetletne proslave Progressivnih Slovenk Amerike so bili na splošno mnenja, da je bil program posrečeno izbran in lepo izveden. Udeležba je bila dobra. Videle smo članice in njih može in prijateljke iz vseh naših nasebljenih Clevelanda poleg zunanjih zastopnic krožkov.

Po odpetju ameriške himne in pesmi "Podajam roko ti s solzami." (S. Gregorčič — J. Ivanusch) iz opere "Turjaška Rozamunda" po Mary Grill-Ivanusch, je naša dolgoletna predsednica, Cecelia Subel v kratkih in izbranih besedah pozdravila navzoče ter se jim zahvalila za lep odziv k pomembni slavnosti.

Nato je zapel mešan oktet "Zarje" v lepi harmoniji dobrodošlico "Pozdrav." Sledil je duet, Vickie Poljšak in Sophie Elersich in sicer sta zapeli S. Gregorčičev pesem "Prstan," katero je uglasbil Vodopivec in ki je nadvse krasna po vsebini kot melodiji, in pa Kettejevo "Ptičko." Zeli sta zaslužen velik aplavz.

Z njenim ljubkim soprančkom

Our faithful Mitzi Vardian has been missed at meetings and sewing. The "bug" got her down with a strep throat. Hope to have you join us soon again, Mitzi! Edith Zele spent time in the hospital for observation. We hope it's nothing too serious. Our secretary and treasurer, Millie Bradac spent a few hectic days in May when her little girls, Amy and Rosemary had those awful tonsils and adenoids removed. We're glad you're feeling much better now, sweeties. Since we're reporting on the sick list, I must add that when I got home from the meeting the last time, I discovered our Sandy developed the measles along with the flu. Any day now I'm waiting for the "spots" to appear on the two smaller ones.

Emma Strancar's daughter, Patricia will make her communion May 30th and celebrate her birthday, May 24th. Happy birthday Pat, from mother's friends of Circle No. 7.

Please save this notice, members, to remind you of sewing session nights at members' homes: **June 23rd:** Emily Glazer's; **July 28th:** Mary Cichon's; **August 25th:** Edith Zele's; **Sept. 22nd:** Mitzi Vardian's; **Oct. 27th:** Irene Strancar's; **Nov. 24th:** Justine Pretnar's. No sewing for December because of the excitement of Christmas holidays and our very special Xmas party and election of officers, Dec. 8th.

Belated wedding anniversary best wishes to Pauline Krall and Alice Strancar, same date and year, April 27th, 1946. Surprised, girls?! Mary Zagar celebrated eighteenth anniversary, April 25th. And Mary Krnel and Jean Pryatel celebrated birthdays the same day—April 26th. A little late, but Happy Birthday, girls! What a coincidence! It seems our members will be celebrating together when they discover their birthdays and anniversaries fall on the same date.

Hope you've enjoyed this "newsy" column. Will be seeing you and hearing from you at our next regular meeting and do try to bring your neighbor or friend along for another delightful evening with a nice group of gals.

—Elsie M. Rudman,  
Circle No. 7.

Unetičeva posegla po Kozinovi pesmi in sicer nam je Florence zapela njegovo prekrasno "Pomlad," ki je bila kot nalašč za majsko prireditev. Pevkin nastop, izražanje z očmi in mimiko spojeno z lepo izvežbanim glasom je nekaj kar vedno ugaja. Izjema tudi ni bila sedaj in je še posebno užgala navdušenje avdijsence z njeno drugo točko, s se-gavo "Micka bi rada Jurka dobila..." ki je belokrajka narodna in jo je uglasbil Niko Stritof. Pri klavirju je bil Reginald Resnik in z njegovim lepim igranjem spopolnil nastop.

Kot za nekako posebno "zabele" ali "ocvirk" celotnemu programu pa so prihranili pevci "Zarjinega" kvarteta Albin Fatur, Frank Elersich, Andy Turkman in Frank Kokal pesmi "Slovenec sem" dr. Gustav Ipavca in pa tisto komično "Jaz pa za eno deklico vem..." in kajpada želi tak aplavz, da so morali navreči še eno in sicer ameriško dijaško pesem "The Bulldog."

Ob zaključku tega lepega pevskega programa pa so nastopili vsi sodelujoči talenti skupno in zapeli večno lepo in pomembno "Domovini"—"Bodi zdrava domovina, mili moj slovenski kraj..."

Da ne pozabim omeniti—vse "Zarjine pevske točke je spremljal večji zborov pianist, Edwin Polsak.

Sedaj pa še nekoliko o dramatičnosti "Kmečka osveta," katero je spisal Franc Dolinčar, ki je bila podana po odmoru. Igra meče luč na tiste čase in razmere, grunti, dote itd., koga po roči dekile in ne čustva, simpatije, ljubezen... Pa tudi današnji čas je priča sličnim tragedijam, le v drugačni obliki. In vzeto iz tega stališča je bila igra posebno izbrana za to priliko, posebej ker je bilo že prepozno v sezoni, za kako daljše delo.

Vse vloge, Zoreta (Stebalja), Marjana, (Ann Grill), Toneta (A. Turkman), Kuharja (F. Kokal in Micke (F. Godnjavec), so bile podane dobro in prepričevalno. Živo so nam pred očili kam zavedejo človeka neobvladane človeške strasti, bodisi v ljubezni ali maščevanju. Najprej skrta ljubezen, prikrit sad te ljubezni in prevara v zakonu, potem nadaljevanje te prevare za morežnim hrbtom in potem zasnovanje peklenkega načrta od strani varanega moža in izvedba groznega maščevanja, ko ubije nezakonski sin lastnega očeta.

Drama je kratka toda učinkovita in zelo primerna za krajše programe. Torej vse priznanje J. Steblaju, ki jo je izbral in režiral. O igralcih se lahko reče, da so bili posrečeno izbrani, morada bi bili v kakem napetem momentu lahko malo ognjevitiji in krepkejši v izražanju, toda na splošno je bilo občinstvo zadovoljno s predvajanjem. Hvalne smo jim za njih trud in sodelovanje. Vsekakor je potrebno, da se skuša vključiti v programe večkrat kake dramske predstave, četudi kratke kot je bila ta. Le z vajami in stalnimi nastopi t. j. z rednim vežbanjem, nam bo mogoče obdržati prilično zadovoljiv standard našega amaterskega udejstvovanja.

Po programu nam je bila v prijazni spodnji dvorani SND, kamor smo se podali iz auditorija, kjer se je vršila slavnost, serviranja puranova večerja na mizah okrašenih z lepimi, rdečimi nagelji, ki so simbol materinega dneva, katerega smo praznovali v maju, simbol slovenskega dekleta in tudi uradna roža države Ohio. Načelnica serviranja E. Coff in njen štab strežajk od krožka št. 7 so poskrbele kar je bilo v njih moči, da goste čimbolje postrežejo in zadovoljijo. Skratka—lepo je bilo!

## SLIČICE NAŠIH VODILNIH ŽEN.

(Nadaljevanje s 2. strani)

Tudi pri petju se je udejstvovala in bila soustanoviteljica mešanega pevskega zbora "Sava" ter bila članica istega dokler je obstojal. Še danes rada prepeva. Čim se spravi skupaj grupa pevcev v veseli družbi, je ona takoj zraven. To vem iz naših konferenc. In kako prijeten in topel sopran ima!

Ko sem ji zadnjič v pogovoru omenila, če se spominja Math Sturmvega in Math Kompovega saluna in Math Strohenove čevljarske popravljalnice v La Sallu, kjer so pionirji SNPJ, med nusch, v letu 1903 imeli sestanke, debatirali, diskuzirali in končno ustanovili napredno društvo "Triglav," ki je pravzaprav najstarejše enotino društvo, dasi nosi št. 2 (ko se je namreč pričela jednota, so La sallčani menili, naj ima društvo v Chicagi št. 1. ker je v večjem centru in torej bolj važno, kar ve povedati tudi Math Povše, istotako med ustanovitelji, ki živi danes v Clevelandu.) se je Frances veselo zasmejala in pritrčila, da so bili še tam, ko je prišla ona v La Salle. Potem mi je pa še polahko zapela pesmico, katero je dejala, da jih je učil Ivanusch, ko se je leta 1918 na potu iz South Dakote proti New Yorku v namenu, da odpotuje v stari kraj, ustavljal za nekaj časa v La Sallu; a ga je pozneje zadržal za stalno v Ameriki slovenski Cleveland, ki je ravno tedaj iskal pevovodjo in se mu je zazdelo, da je tu itak drugi "stari kraj."

Toda naj preidem na eno izmed največjih in najbolj važnih aktivnosti pri katerih je Frances kdaj sodelovala in to je, k pomozni akciji za stari kraj.

Ko se je pričelo s tem delom, sta z Mrs. Vogrich dobili neke stare trgovske prostore in jih očistile, nakar so pričeli ljudje znašati, voziti skupaj vsakovrstno obleko. S pomočjo Lojzke Muhe je potem vodila vse to delo in skozi dobo šestih tednov posvetila ves svoj čas tej dobrodelni akciji.

A naj vam povedo lepe besede Angele Mezner o tem poglavju njenega dela:

"Važno je, da omenimo njeno delovanje za revno ljudstvo v starem kraju. Ni se še končala vojna, že je bila na delu z njenimi prijateljicami. Vzele so posebno sobo, oziroma prostore in tam so čistile, krpale, likale in pakirale za odposiljateve. Poleg tega je Francka vedno skrbelo še za hrano. Koliko zavojev je šlo v staro domovino povodom njene spretnosti in vzornega vodstva!

"In potem, ustanovile smo krožek P. S., največ po njenem prizadevanju, 7 let nazaj. Francka je bila tudi tu duša gibanja ter bila izvoljena za predsednico. Zopet nova naloga zanjo. In zopet je vezala zavoj za v domovino, skušala ustreči prošnjam, ki so se množile—hotela je vsaj nekoliko ublažiti gorje in uboštvo, ki jih je zadelo v rodnem kraju.

"Nekaj let nazaj sta si Fred in Francka sezidala hišo v Clarendon Hills, Ill. Nastalo je splošno mnenje—na, sedaj bo Francka gotovo izostala iz naše javnosti in našega dela, toda ravno nasprotno, vedno je na mestu kot predsednica. Celotno takrat nas je posetila, ko se je Fred podvrgel nevarni operaciji na očeh.

"Poleg tega pa na tihem obiskuje bolne in onemogle ženske, vedno ima juho in rezance pri roki, da poneš k bolniški postelji. Toda ona niti ne sanja, da me vse to vemo. Koliko lepega bi se še dalo napisati o njenem življenju, vendar je zelo skromna.

## MLADINA, VERA, ZAKONI—BODOČNOST

(Nadaljevanje s 2. strani)

Nekako tak problem predstavljajo tudi današnja milijonska mesta. In kakor pri kokoših, tako tudi pri ljudeh delamo razne "učene" eksperimente, si belimo glave, kako in kaj bi ukrenili, edino prave zdrave pameti, ki nam veli, da mora imeti namreč vsaka mlada stvar in tako tudi otrok, mnogo prostora in prilike za gibanje, delo in ustvarjanje, če se hoče normalno razvijati in rasti, samo te nečemo rabiti. Človek je menda že tako ustvarjen, da dela in poiskuje vse, samo tistega, kar bi mu morala zdrava pamet narekovati, da je najboljša in koncem konca največnejša, ne mara storiti.

Zato pa so zločini, mizerija, vojne, itd. Vera, postave—vse je bilo in je potrebno, toda je bilo kakor alkohol, preveč zlorabljen in do danes žal, ne verski nauki, ne strogi zakoni, niso imeli tistega učinka in uspeha, kot bi ga morali imeti. Dosegli so človeka šele na površju, globlje v srce in dušo pa mu na splošno še niso prodrli ali kot bi se lahko izrazil—beseda še ni meso postala.

Vse se zdi bolj "praktično" kot odkritost, poštenje, resnica, ljubezen, in to "praktično ravnanje" človek ponovno in ponovno plačuje s krvavimi buticami, neredom, zločini, prepripi in vojnama. Ironija pri vsem tem pa je, da se pri vsem tem še sklicuje na vero, zakone in civilizacijo, kateri so mu v pravem pomenu besede še zelo oddaljeni in tuji.

Kdaj bo bolje? Zelo kmalu ali nikoli. Sredstva so tu, razmere so zrele. Vprašanje je samo—če smo ljudje zmorni, voljni in dovolj potrpežljivi, da s počasnim in smotrnim delom v tej smeri utiramo težavno in s trnjem in robidami obraslo pot.

Časa in sredstev bo kmalu dovolj, saj bodo v bližnji bodočnosti opravljali takorekoč vse naše delo robotni stroji—nevarnost je le, da bomo porabili ta prosti čas tako kot kokoši v kokošnjaki, katerim ni treba brskati in preskati za krmo—namreč za kanibalizem—skratka, da bomo sami sebe uničili. Delno to že itak vedno delamo, sedaj pa izgleda, da smo takorekoč blizu velike odločitve v tem oziru. Tozadefni simboli ali znaki so vidni vsepovsodi in problem mladine je samo eden izmed mnogih simptomov.

## VAŽNI SKLEPI KONFERENCE

Predlagano in sprejeto je bilo, da Progressivne Slovenke povabimo na našo konvencijo prihodnje leto Mrs. Eleonore Roosevelt ali sodelujemo pri kakih drugih skupni akciji clevelandskih Slovencev, oziroma Slovenk, ki bi se zavzela za to, da dobimo za eno predavanje med nas to plemenito in človekoljubno ženo. Nam se na gre za to, da bi bilo tako podvzete zgolj pod našim okriljem, pač pa da bi se ideja, ako je mogoče, izvedla skupno z vsemi, ki bi hoteli sodelovati.

Odobrile smo tudi, da organizacija sodeluje pri Adamičevi spominski ustanovi. Prvo podvzetje je, da kupimo ameriški Slovenci in podarimo pisateljevo literarno zapuščino slavni Princeton univerzi v N. J.

Nagradile smo tudi zmogljivo in nadvse vestno in požrtvovalno tajnico glavnega relignega odbora, Josephine Tratnik z vsoto \$100 za vse njeno ogromno delo in pota, katere vrši v zvezi z nabavo relignega blaga in odposiljativjo.

Vse Slovenke smo ponosne na njo. Želimo ji sreče in zdravja v njeni družini.

"Pristaviti moram, da imata Vidrova edinega sina Leota, ki je izšolan za komercialnega artista, kateri posel obratuje na svojo roko. Ima prijazno ženo in fletkanega sinčka Leota, starrega 4 leta, kateremu je torej Frances stara mamica. Frances je že tudi mnogo let zapisničarica pri ženskemu društvu "Nada" št. 102 SNPJ."

Iz vsega, kar sem torej zvedela in napisala o njej, vidimo, da je bilo polje udejstvovanja naše druge podpredsednica obširno, da jo je zanimala slovenska Talija, slovenska pesem, sploh izobrazba, ki utira človeku pot naprej proti boljšim in lepšim razmeram in idealnejšemu življenju. Iz tega tudi razvidimo, kakaj krožek št. 9, ki je bil ustanovljen v glavnem na njeno pobudo, tako lepo raste in uspeva in ima letos v našem jubilejnem letu tudi čast, da potuje njih članica Dott Sodnik, kot poslanka prijateljstva v domovino.

Kakor se je sama izrazila: "Večkrat se nam zde stvari, katere nam pripravijo "ta mlade," otroče ali neumne, toda v resnici pa komaj čakamo prihodnje seje, da vidimo kakšno posebnost in novost so nam zopet pripravile v presenečenje. In vselej odhajamo iz seje nekam pomlajene in razvedrene!"

Po mojem mnenju je to ravno tista "skrivnost" ali "umet-

nost," ki družijo starejšo in mlajšo generacijo. To je: — dobiti pravo perspektivo ali naziranje, ki družijo in spaja mesto razdvaja in odtujeje. In v tem moram čestitati članicam in potrožku št. 9, da imajo namreč v osebi njih predsednice in kajpada tudi v ostalih članicah, idealne žene v tem pogledu.

"Progressivne Slovenke Amerike" smo torej v resnici srečne, ker imamo v krožku št. 9 in v naši Frances Vider, kot njih predsednici in naši II. podpred. vzgled idealnega dela in sodelovanja mlade in stare generacije, sodelovanja med materami, hčerami in sinahami. Le delujte tako lepo naprej in me vse se bomo veselile vaših uspehov, saj se gre za dobrobit celotne organizacije Progressivnih Slovenk in naprednega slovenskega ženstva v Ameriki na splošno.

—M. I.

## PERMANENTS



SPOMLADANSKA POSEBNOST  
pri  
**BOHAR'S BEAUTY SALON**  
v SLOV. NAR. DOMU,  
6407 ST. CLAIR AVENUE  
Za dogovor pokličite HE 1-5295

Make your reports concise and interesting. All contributions are to be in editor's office by the 15th of each month.  
Address:  
**MARY IVANUSCH,**  
R.F.D. 1, Chardon, Ohio

SONČNI KOTIČEK



"May I have a kveščan, Mr. Cerman, please." — "Mej aj hev a kveščon Mr. Cerman, plis" — Enkrat, dvakrat, trikrat bi še človek prenesel, — ali naprej in naprej, kar že tri tedne se vleče, rekla bi nekako tako-le: Po mojem mora biti, in po mojem bo, če le h - - - č ni! Ali danes mu je pričelo nasprotovati.

Upam, da vam je znano kaj mislim povedati. Imam namreč ravno zdaj "poinđ of order plis" — Ste li videli njegov potuhnjn, grđi pogled? — Nekako tako-le govori: G - v - r - v - r — Mr. Sekretary? Desetkrat mora ponoviti, da se ga razume. Ej "stolčka" se pa "mrha" boji. Zda bi rad prekinil vse skupaj, samo da njemu ne bi bilo treba na stolček. Ah, ti Mc-Mc-Hitler No. 2! — (Kdor zasleduje novice bo vse to razumel.)

"Congressman No. 1" iz Collinwooda — E — Davkoplačevalci, le pripravite se!

Zadnje čase smo začele tud mal "porajtat" če so "ocirane" mize, kadar imamo kako bolj "reportant" večerjo, banket ali kaj podobnega. Kar nič več nam ni všeč, če je piška, purman ali prtica postavljena kar tako "ordiner" pred naš nos, oziroma usta in roke. In tako je prav! Saj zda, ko že skoro vse naredi mašina, naj se le naše kuharce in kelnarce mal "poflisaajo," da

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

BUSINESS OPPORTUNITY

BAKERY — 3 man shop — 50 years established business. Present owner 8 years. Good location. Good trade.

7400 Cottage Grove, RAdelift 3-9854 or HUdson 8-0464

WANTED TO RENT

YOUNG Executive, wife and 11 year old son, need 5-6 room unfurnished apartment. 1st or 2nd floor. Prefer Austin vicinity. Call AUstin 7-2353

WANTED — 2 small children with their mommie and daddy need 4 or 5 rooms. \$80 per month. Telephone Mrs. Loran Nordgren, sales executive. Redson Rice Corp., UPTown 8-2222

BOHEMIAN BREWING CO.

"The Beer With the Imported Flavor" "BOHEMIAN 93 BEER" Also Heinekens' Imported Holland Beer 1216 So. Sangamon Street CHesapeake 3-5922

CAMP DE SALES

In The Irish Hills of Southern Michigan OBLATE FATHERS CAMP FOR BOYS AGES: 7 - 14

Largest Catholic boys' camp in midwest, 200 miles from Chicago. Seven priests and 50 Seminarians give experienced supervision. All sports and crafts. Log cabins, 200 acres on Vineyard Lake. Counsellor will escort boys to and from Chicago on N.Y.C. Train.

SEASON: JUNE 27 TO AUGUST 7

RATES: \$37.50 Per Week — \$215 for Six Weeks

For illustrated booklet, and for application blanks write to:

OBLATE FATHERS OF ST. FRANCIS DE SALES 1116 IROQUOIS AVE., DETROIT 14, MICH.

Poročila gl. odbornic in krožkov pred letno konferenco Prog. Slovenk Amerike

(Nadaljevanje s 2. strani)

niki, kateri nam je zvožil vse pošiljke, namenjene osnovnim šolam širom Slovenije, na pošto in nas nešteto krat zapeljal tudi po drugih opravkih v zvezi z rešilnim delom. Krožku št. 3 v Euclid, Ohio, in tajnici krožka, Elizabeth Matko, ker so res izredno točno in z veseljem sodelovale v obeh kampanjah z rešilnim odborom. Isto velja tudi za krožek št. 12 in tajnici krožka, Mary Stih v Sheboygan, Wis. — Frances Legat, podpredsednica kr. št. 2 v Clevelandu in pa našim moralnim podpornikom ki s pisanjem in nabiranjem pomagajo in spodbujajo tako, da nam bo dana naloga res dobro izvršena. No, in to so naši prijatelji, Vance Palcic iz Greensburg, Pa., Mary Matjazich iz Los Angeles, Calif., Peter Puhek iz Detroit, Mich., Anna Dular in Frank Martinjak iz La Salle, Ill. Seveda pa se enako toplo zahvaljujemo tudi vsem drugim krožkom in njihovim članicam za veliko naklonjenost. Zahvaliti se moramo tudi Mr. in Mrs. Peter Lustrik in sinu za velikodušen poklon in da ne pozabim, naj izrečem iskreno — toplo zahvalo Mrs. Juliji Pirc od "Enakopravnosti" za njeno veliko razumevanje našega položaja.

Od 1. januarja 1953 pa do 1. maja 1954 je bilo nabranega \$12,467.72 in v tej svoti so vključeni sledeči skladi: za zavod gluhe mladine, zavod duševno zaostalih otrok, za slepo mladino, splošni šolski sklad, zavod za mladino brez staršev, porodniški oddelek splošnih bolnic v Mariboru in Ljubljani in seveda sklad za umobolnico, katere kampanja je sedaj v teku. V tem skladu imamo da sedaj, 1. maja \$8,204.75, rabimo pa še najmanj \$3,000 ker stane aparat z različnimi potrebnostmi, dovoljenji, varovalnico in prevoz skoro \$11,000 ali še malo več. V tem sta vključena X-ray in Cardiograph aparata.

Zavod gluhonemih je dobil od sedaj za \$2,598.00 vrednosti raznih aparatov in drugih potrebščin. V zavod "Janeza Levca," kjer oskrbujejo duševno zaostale otroke, je bil poslan nov SINGER šivalni stroj na nožni pogon, 10,000 capsules glutaminske kisline in razne šolske in šivalne potrebnosti v vrednosti \$350.00. Poslanih je bilo 24 paketov šolskih potrebščin v teži 617½ funtov osnovnim šolam širom Slovenije, in samo za pošto pristojbino je bilo treba odšteti 133 dolarjev.

Omenim naj tudi, da je bila kmalu po izvolitvi rešilnega odbora predložena prošnja za šivalni stroj, katerega so silno potrebovale žene na Viču za svojo skupno krpalnico in šivalnico. Rade bi jim bile izpolnile željo, a naša blagajna je bila prazna. Obrnile smo se s to prošnjo na glavni odbor SANS-a. Odborniki so to prošnjo sprejeli, jo odobrili ter poslali tem ženam električni Singer šivalni stroj najnovejšega izdelka.

Ko naši dobri, zavedni rojaki pošiljajo prispevke ali darove, pripišejo tudi nekaj vrstic in če bi bilo več časa na razpolago, bi vam prečitala prav vsa pisma, tako, da bi tudi ve vedele kako nas vsodbujajo, se nam zahvaljujejo za naše delo in v katerih je izraženo globoko spoštovanje do naše organizacije. Odbrala sem nekaj pisem in vas prosim, da mi dovolite jih prečitati, ker menim, da je važno, da se seznanite z vsebino istih in poročate o tem na seji svojih krožkov. Saj se s takimi poročili ustvarja dobro voljo in pa zavest, da je bilo delo dobro izvršeno.

Povedala bi vam še to, da rešilni odbor vedno v svojih komunikacijah poudarja, da delo, katero vršimo, ni delo posameznika ali enega odbora, temveč skupno delo članic organizacije PRO-

GRESIVNIH SLOVENK. Pomoč je še vedno potrebna in vas prosim za nadaljno naklonjenost, da bomo tako mogle vestno in uspešno vršiti započeto delo.

Hvala za vašo pozornost in pozdravljene!

Poročilo gl. Prosvetnega odbora Poroča Viki Poljsak

Pri Prosvetnem odboru Prog. Slovenk je veliko polje za delo. Naredile smo najboljše v danih razmerah, kajti radi oddaljenosti se članice tega odbora ne morejo udeleževati sej, kot bi bilo potrebno.

Z akcijo, ki je bila ustanovljena leta 1949 še vedno nadaljujemo, seveda v manjši obliki, kakor nam pač dopuščajo dohodki. Klekano ročno delo, ki smo ga imele na roki že par let in je bil dar Živilske industrije Prosvetnemu odboru, smo prodale nekaj potom igre na srečo, večji del pa na bazarju kr. št. 2. Za vse prodano smo prejele letošnje leto \$87.75 in to nam je omogočilo, da smo zopet ponovile ob novem letu revije petim ustanovam. Vseh revij je devetnajst mesečno, dve izmed teh sta dar Mr. in Mrs. V. Coff in Mr. J. Metelko. Za časa moje odsotnosti sta sprejeli to delo sestri, J. Henigman in Betty Matko.

Od Rudarske fakultete smo prejele prelep album "Iz naših krajev in Gora" in lepo zahvalno pismo prof. Kersniča za vse poslano.

V posesti imamo še velik prt in nekaj manjših podstavkov. Moje priporočilo je, da damo prt na "srečo," dobček pa bi delile — Glavni in Prosvetni odbor na polovico.

V smislu sklepa lanske konference se mi je posrečilo organizirati turo v New York 17. maja ob priliki ko potuje Dorothy Sodnik. Obiskale bodo Dom Združenih Narodov in nazaj grede pa Hyde Park, Rooseveltov grob in knjižnico.

Vseh priglasenih članic dosejate 29. Dobile smo popust na železnici, naročena je južina v delegatski jedilnici Zdr. narodov. Obrnile smo se na Ano Krasno, da sprejme za voditeljico v New Yorku in kar je še potrebno, bo uredila sestra predsednica Subel.

Udeležila sem se vseh sej razun dveh. Naj še omenim, da sem poskrbela za dve predavanji pri krožku št. 2 v tem letu.

V blagajni Prosvetnega odbora imamo svoto \$65.78.

(RUŽENE ŠKERLJ) ANGLEŠKO SLOVENSKI SLOVAR DRUGA IZDAJA JE KONČNO DOSPEL. Dobi se pri August Kollander 6419 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND 3, OHIO Cena s poštnino je \$5.25 TVRDKA KOLLANDER IMA NA ZALOGI TUDI SLOVENSKO ANGLEŠKI SLOVAR BERILO ter DR. F. J. KERNOVO (DR. KOTNIKA) Naročite se na te knjige, preden zaloga poide!

STAY ALIVE OBEY TRAFFIC SIGNALS NATIONAL SAFETY COUNCIL

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)

Prepevala in prepevala je z družbo. Večkrat sem mislila samo pri sebi—kdo je ta—skrivnostni slavček? V naše veliko veselje—slavček je zdaj priletel v našo ptičnico P. S., kjer nam bo prepeval še večkrat. Ann Kramer stotera hvala za ta lep užitek. In hvala iskrena Ann Jane Kolar, katero vse članice ljubimo kot biser krožka. Naša želja je bila ta, da bi bila še naša uradnička, Mary Ivanusch navzoča, nam še ona zapela par pesmi. O kako bi bilo lepo!

Krožek P. S. št. 9 bo napravljen 10. oktobra veselic s vspešnim domom. Prijatelji, znanci krožka ne pozabite na ta dan!

Na soboto, 8. maja smo imeli poslovljni večer za Dott Sodnik in Betty Nadvornik. Zbralo se je precej prijateljev, znancev in članic. Bil je lep večer. Hvala vsem, ki ste prišli, vama pa še enkrat kličemo—srečno jadrnjate v staro domovino in vesel pratek nazaj v Ameriko!

Ko pišem te-le vrstice se še peljejo naše članice proti New Yorku kot spremstvo naše poslanke Dott Sodnik in Betty Nadvornik.

Tudi onim rojakom, ki posestijo domovino v družbi naših članic, kličemo, srečno!

Angela Mezmer

For your VACATION welcome to CHRISTIANA LODGE Slovenian Resort

The Hotel has 30 rooms with connecting show ers. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U. S. 112. Write for folder.

CHRISTIANA LODGE Dominik and Agnes Krasovec, prop. Rt. 1, Box 175, Edwardsburg, Michigan Phone 9126 F5

DELO DOBIJO ŽENSKE ŽENSKA ALI DEKLE dobi delo za pet dni v tednu. Splošna hišna opravila. Mora imeti rada otroke. Dobi plačo in obede.

Pokličite HE 1-1539

HIŠE NAPRODAJ Posloppje naprodaj Posloppje s 4 stanovanji in trgovino se proda. Eno stanovanje je opremljeno. Eno stanovanje 5 sob je prazno. Zelo dober dohodek. Eno garažo. Blizu cerkve sv. Vida. Za podrobnosti pokličite med 5. in 7. uro zvečer. KE 1-7419

ZAMENJA SE lepo hišo Colonial tipa, s 6 sobami, 7 let stara. Preproga, zimska okna in mreže, gorstna na plin, zagrajen jard zadaj. Garaža in dovoz. Cena \$16,900. Se lahko takoj vselite.

Za podrobnosti se obrnite na KOVAC REALTY 960 East 185th St.—KE 1-5030

V BLAG SPOMIN DRUGE OBLETNICE SMRTI NEPOZABLJENE SOPROGE IN MATERE MARY KOZEL ki je odšla v večnost dne 25. maja 1952

Zapustila solžno si dolino, se preselila v boljšo domovino, kjer ni žalosti in ne skrbi, kjer vse se večno veseli.

Okoli nam Tvoje več ne sije, srce ljubeče več ne bije, za Te se gorja solza lije, a zaman... Tebe krije gork hladan.

Zaljuči soprog in otroci Cleveland, Ohio, dne 25. maja 1954.